

Entrevista Card. Czerny - Cristina Cabrejas - Agencia EFE (Spain)

Mar 15, 2022 - V.1

1.- Eminenza, domani sta partendo di nuovo per la frontiera con Ucraina. Per che? Quale é la sua missione? / Su Eminencia, mañana parte de nuevo hacia la frontera con Ucrania. ¿Para qué? ¿Cuál es su misión?

Con mi presencia quiero hacer presente al Papa. Por un lado, la misión es llevar esperanza y solidaridad. Después de esta pesadilla no queremos volver a lo de antes, ¡sino salir mejor! Por otro lado, hay una parte de la misión que se refiere a la ayuda inmediata. En este segundo viaje a la frontera ucraniana con Eslovaquia, seguiré llevando el apoyo, la oración y la bendición del Santo Padre. Esto es lo más que podemos hacer en este momento. Ahora hemos de centrarnos en la fraternidad, el diálogo y el encuentro. Luego, una vez terminado el conflicto, pasaremos al análisis y la reflexión política. Lo que necesitamos ahora es que se silencien las armas y que haya paz.

2.- Cosa ha visto nella frontiera questi giorni ? / ¿Qué has visto en la frontera estos días?

Lo que he visto estos días me ha afectado mucho y volví de Hungría aún más convencido de nuestra misión en este momento: acoger, acoger, acoger. Abandonar el propio hogar, abandonar la propia vida para escapar de la guerra y la persecución es abandonar una parte de uno mismo. Lo he vivido en carne propia. Nadie puede entender el sentimiento de estar destrozado. Incluso hablar de la Tercera Guerra Mundial es escalofriante: debemos evitarla por todos los medios.

3.- Cosa la raccontavano? / ¿Qué te han dicho?

Me impresionaron los relatos de las mujeres alojadas en un centro de la Orden de Malta –una institución de la Iglesia– en Budapest, que me mostraron en sus teléfonos móviles las fotos de sus familiares que habían permanecido en su tierra natal, escondidos en los búnkeres, y que corrían peligro de morir de hambre, frío o falta de medicamentos. Desgarrador. O las historias de quienes, para huir de la violencia, han tenido que pagar enormes sumas de dinero para tener un pasaje hasta la frontera y no toparse con depredadores dispuestos a violar a las mujeres o hacerlas prisioneras para luego explotarlas en la prostitución. La trata de personas es una tragedia dentro de otra tragedia. Pero también me conmovió el “calor humano” que muchos dijeron sentir al ser acogidos. Entre ellos, no solo ucranianos, sino también hispanos, asiáticos y africanos.

3.- Ha parlato della esistenza della mafie per approfittarsi delle persone, e delle donne? / ¿Hablaste de la existencia de mafias para aprovecharse de la gente y de las mujeres?

Se nota que la trata de personas existe, si uno interpreta las señales y reconoce las evidencias. Pero para esto es necesario concienciarse. Si no, la trata sigue funcionando “bajo nuestras narices”, pasando desapercibida.

4.- Molti hanno fatto notare che la gente si è messa ad aiutare ai ucraini ma non è così con il resto dei rifugiati... / Muchos han señalado que la gente ha empezado a ayudar a los ucranianos.

En esta crisis, también se ha dado la experiencia positiva de ver a tantas personas colaborando y atendiendo las llamadas de diversas organizaciones. Esperamos que este ejemplo ayude a que todas las fronteras, todos los corazones, también se abran. Esto es lo que dije a todos los representantes oficiales.

5.- Come pensa può aiutare la Santa Sede in questo momento tragico? / ¿Cómo cree que la Santa Sede puede ayudar en este trágico momento?

El Papa Francisco ha reiterado que la Santa Sede está dispuesta a hacer todo lo posible por las negociaciones. La diplomacia del Vaticano, como el Secretario de Estado, el Card. Pietro Parolín, se ha ofrecido como mediador. El diálogo es lo que siempre inspira la acción del Papa y de la Iglesia, como en diferentes momentos del conflicto en Oriente Medio. Sin embargo, los Estados deben hacer su trabajo, tratando de encontrar una solución a esta terrible tragedia. A nosotros, como Iglesia, nos corresponde estar cerca del prójimo que sufre. Debemos curar las heridas y estar preparados para acoger a los que huyen de la guerra.

6.- Lei, che se ne occupa di migranti..avrebbe mai immaginato una cosa del genere in Europa? / *Tú, que tratas con inmigrantes, ¿podrías haber imaginado algo así en Europa?*

Volví con el corazón sangrando por el dolor. La gente de allí se enfrenta a un verdadero calvario: han perdido la vida. Pero también volví con esperanza: nunca abandones la esperanza. Se lo digo a los cristianos y a todo el mundo.

Grazie mille. Buon viaggio. Porti il nostro abbraccio a tutte queste persone.